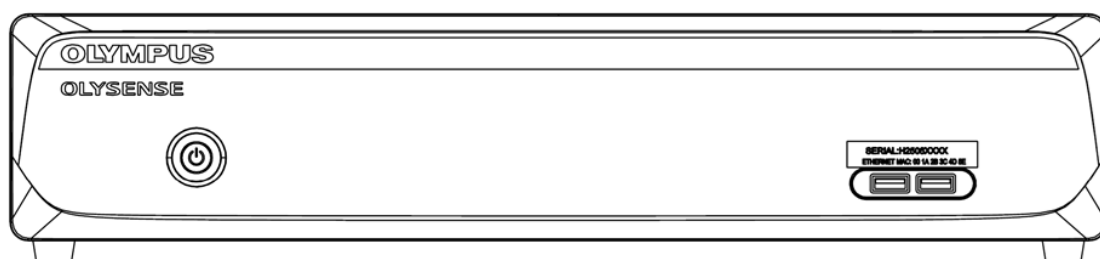




INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

OLYSENSE Hub

Revisão das Instruções de Utilização 1.0 – Agosto de 2025



REF

OS-HUB0001-G

Índice

1.	Aviso de direitos de autor	2
2.	Reconhecimentos	2
3.	Conteúdo da embalagem	2
4.	Definições de símbolos	3
5.	Informações de segurança	4
6.	Classificação	6
7.	FCC.....	6
8.	Descrição UL	6
9.	Informações gerais	7
9.1	Apresentação	7
9.2	Especificações	7
9.3	Especificações mecânicas.....	8
9.4	Especificações ambientais	8
9.5	Especificações do cabo de alimentação	8
9.6	Dimensões	9
10.	Apresentação do equipamento	10
10.1	Instalação.....	10
10.2	Descrição geral do OLYSENSE Hub.....	10
10.3	Ligar o OLYSENSE Hub.....	10
10.4	Desligar o OLYSENSE Hub.....	10
10.5	Conectores de E/S.....	11
	Anexo A Instruções de limpeza (reprocessamento)	12
A.1	Recomendações gerais de limpeza	12
A.2	Avisos e precauções de limpeza	12
A.3	Solução detergente e solução desinfetante	13
A.4	Sinais de degradação devido ao reprocessamento	13
A.5	Preparação do equipamento para reprocessamento	13
A.6	Procedimento de reprocessamento.....	13
	Anexo B Reciclagem de computadores usados.....	16
	Anexo C Distribuído por	17
	Anexo D Fabricante legal	17

1. Aviso de direitos de autor

Este documento está protegido por direitos de autor, 2025. Todos os direitos reservados. O fabricante original reserva-se o direito de fazer melhorias nos produtos descritos neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, copiada, traduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio sem a prévia autorização por escrito do fabricante original. As informações fornecidas neste manual têm como objetivo ser precisas e fidedignas. No entanto, o fabricante original não assume qualquer responsabilidade pela sua utilização, nem por quaisquer violações dos direitos de terceiros que possam resultar da sua utilização.

O conteúdo deste documento destina-se apenas a fornecer informações sobre o produto e está sujeito a alterações sem aviso prévio. Ainda que tenham sido envidados esforços razoáveis na preparação deste documento para garantir a sua precisão, o fabricante original não assume qualquer responsabilidade resultante de erros ou omissões existentes no mesmo, ou da utilização das informações aqui contidas.

Contacte o representante da Olympus caso esteja interessado numa versão impressa das Instruções de Utilização.

Para aceder à versão eletrónica das Instruções de Utilização, visite:

<https://www.onyxhealthcareusa.com/olysense-hub-ifu>

2. Reconhecimentos

- Intel® Core i7 é uma marca comercial registada da Intel® Corporation.
- IBM, PC/AT, PS/2 são marcas comerciais da International Business Machines Corporation.
- RTL é uma marca comercial da Realtek Semi-Conductor Co., Ltd.
- C&T é uma marca comercial da Chips and Technologies, Inc.
- UMC é uma marca comercial da United Microelectronics Corporation.
- ITE é uma marca comercial da Integrated Technology Express, Inc.
- SiS é uma marca comercial da Silicon Integrated Systems Corp.
- VIA é uma marca comercial da VIA Technology, Inc.

Todos os restantes nomes de produtos ou marcas comerciais são propriedade dos seus respetivos proprietários.

3. Conteúdo da embalagem

O equipamento informático incluído nesta embalagem é fabricado pela Onyx e identificado na placa de identificação como Modelo ACCEL-VM300. É comercializado sob o nome comercial OLYSENSE Hub. Para fins de rastreabilidade, os nomes OLYSENSE Hub e Onyx VM300 referem-se ao mesmo dispositivo.

Antes de instalar o seu OLYSENSE Hub, certifique-se de que os seguintes itens estão presentes na embalagem:

- Onyx VM300 / OLYSENSE Hub (PC)
- Isolador de rede RJ-45
- Antena WiFi (2)

Se algum item estiver em falta ou danificado, contacte imediatamente o seu distribuidor local ou representante comercial. Tenha em atenção que itens adicionais além dos especificados na lista de conteúdo da embalagem, tais como adaptadores, cabos e acessórios, podem estar incluídos na embalagem principal ou numa caixa exterior.

4. Definições de símbolos

Símbolo	Definição
	NOTA: Apresenta um comentário que alerta o utilizador para informações particularmente importantes.
	ATENÇÃO: Apresenta uma notificação que alerta o utilizador para a possibilidade de um problema com o dispositivo associado à sua utilização ou utilização indevida. Estes tipos de problemas podem incluir avarias, falhas e danos no dispositivo ou noutros bens. A advertência inclui as precauções que devem ser adotadas para evitar o perigo.
	AVISO: Apresenta uma notificação que alerta o utilizador para a possibilidade de ocorrência de ferimentos, reações adversas graves ou morte resultantes da utilização do dispositivo ou da utilização indevida do mesmo.
	O OLYSENSE Hub foi desenvolvido para cumprir os requisitos da norma UL60601-1
	Seguir as instruções de utilização
	Fio de ligação à terra Fio de ligação de proteção à terra.
	Corrente alternada
	Equipotencialidade Para identificar os terminais, quando ligados entre si, coloque os diferentes componentes de um equipamento ou sistema no mesmo potencial.
	Interruptor de suspensão (botão da energia do PC)
E/S	Interruptor da fonte de alimentação (ligar/desligar)

5. Informações de segurança



Leia atentamente estas instruções de segurança e guarde este manual do utilizador para consulta futura.

-  **AVISO:** Para evitar o risco de ocorrência de choque elétrico, este equipamento deve ser ligado apenas a uma rede elétrica com ligação de proteção à terra.
-  **ATENÇÃO:** O OLYSENSE Hub destina-se a ser utilizado em ambientes médicos extremamente sensíveis. O acesso a esses ambientes deve ser limitado a indivíduos qualificados e autorizados pela instituição de saúde. O dispositivo deve ser instalado num local adequado e seguro para evitar o contacto não autorizado. A tampa superior do dispositivo deve ser aberta apenas por profissionais autorizados pelo fabricante para fins de manutenção profissional
-  **ATENÇÃO:** O OLYSENSE Hub deve ser instalado e reparado apenas por profissionais qualificados da OLYMPUS.
-  **ATENÇÃO:** Devem ser observadas todas as precauções e avisos relativos ao equipamento.
-  **ATENÇÃO:** Desligue este equipamento de qualquer tomada elétrica antes de o limpar. Consulte a secção A.2 para obter informações sobre a utilização adequada de produtos de limpeza e instruções de reprocessamento.
-  **ATENÇÃO:** No caso de equipamentos que podem ser ligados à corrente, a tomada deve estar instalada próximo do equipamento e facilmente acessível.
-  **ATENÇÃO:** Mantenha este equipamento afastado de humidade.
-  **ATENÇÃO:** Mantenha todos os componente do sistema afastados do alcance de pacientes.
-  **ATENÇÃO:** Coloque este equipamento em cima de uma superfície estável durante a instalação. Se deixar cair ou permitir que este caia, poderá originar danos.
-  **ATENÇÃO:** As aberturas existentes no equipamento destinam-se à convecção do ar. Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do dispositivo. Proteja o equipamento contra sobreaquecimento. NÃO TAPE AS ABERTURAS.
-  **ATENÇÃO:** Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação é a correta antes de ligar o equipamento à tomada.
-  **ATENÇÃO:** Certifique-se de que todos os cabos de ligação, incluindo o cabo de alimentação, se encontram bem organizados e posicionados, de forma a minimizar os riscos de quedas de pessoas, danos ou interferência com o equipamento e danos nos próprios cabos.
-  **ATENÇÃO:** Se não pretender utilizar o equipamento durante um período prolongado, desligue o cabo de alimentação da tomada para o desligar da fonte de alimentação e evitar danos causados por sobretensões transitórias.
-  **ATENÇÃO:** Nunca derrame líquidos nas aberturas. Isso pode provocar um incêndio ou choque elétrico. Não armazene líquidos próximo do equipamento.
-  **ATENÇÃO:** Para evitar riscos de choque elétrico, nunca abra o equipamento sem a autorização do fabricante.
-  **ATENÇÃO:** Não modifique este equipamento sem autorização do fabricante.
-  **ATENÇÃO:** Os componentes do sistema OLYSENSE Hub não são seguros para ressonância magnética e não devem ser utilizados em tais ambientes.
-  **ATENÇÃO:** Se ocorrer alguma das situações seguintes, o equipamento deve ser verificado por técnicos qualificados:

-
- Existem danos no cabo de alimentação ou na ficha.
 - Ocorreu infiltração de líquidos no equipamento.
 - O equipamento foi exposto a humidade superior à especificada durante a limpeza normal, de acordo com as instruções de limpeza.
 - O equipamento não funciona corretamente ou não é possível fazê-lo funcionar de acordo com o manual do utilizador.
 - O equipamento sofreu uma queda e/ou está danificado.
 - O equipamento apresenta sinais evidentes de quebra.



- **ATENÇÃO:** Não deixe este equipamento num ambiente com temperatura de armazenamento inferior a -20 °C (-4 °F) ou superior a 60 °C (140 °F). O equipamento poderá sofrer danos.



- **ATENÇÃO:** Os equipamentos externos destinados à ligação a entradas/saídas de sinal ou outros conectores devem estar em conformidade com as normas UL/IEC relevantes (por exemplo, UL 62368/60950 para equipamentos de TI, ANSI/AAMI ES 60601-1 e EN 60601-1-2:2015/A1:2021; IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 e IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020; EN60601-1:2006+A1:2013+A2:2021+A13:2024).



- **ATENÇÃO:** Qualquer pessoa que ligue equipamento externo à entrada de sinal, saída de sinal ou outros conectores estará a formar um sistema e, portanto, é responsável pelo cumprimento da norma IEC 60601-1, requisitos de segurança para sistemas elétricos para medicina.



- **ATENÇÃO:** O OLYSENSE Hub não é um dispositivo médico com capacidades terapêuticas, de diagnóstico ou monitorização.



- **ATENÇÃO:** O operador não deve tocar em nenhuma parte do equipamento e do paciente em simultâneo.



- **ATENÇÃO:** Contacte o representante regional de assistência da Olympus que lhe foi atribuído para comunicar quaisquer problemas e receber assistência para a resolução dos mesmos.

6. Classificação

- Grau de proteção contra choques elétricos: não classificado
- Modo de funcionamento: contínuo
- Tipo de proteção contra choque elétrico: equipamento de Classe I
- Sem peças aplicadas, sem AP/APG

7. FCC

Warning!



Este dispositivo está em conformidade com o Artigo 18 da Normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais, e (2) este dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar funcionamento indesejado.

8. Descrição UL



O OLYSENSE Hub foi desenvolvido para ser adequado aos requisitos da Marcação de Componentes:

Equipamento médico no que diz respeito a choques elétricos, incêndios e riscos mecânicos apenas em conformidade com a norma AAMI ES60601- 1:2005+AMD1:2012+AMD2:2021

9. Informações gerais

9.1 Apresentação

O OLYSENSE Hub é um computador de uso geral compacto e fino, de nível clínico, concebido para aplicações de diagnóstico clínico assistido por computador. Para facilitar a utilização das aplicações, o OLYSENSE Hub está equipado com um processador Intel Core i7, uma placa gráfica NVIDIA RTX 4000 Ada e uma placa de captura de E/S configurável.

9.2 Especificações

Especificações do hardware

CPU	Intel® i7-13700TE 4,8 GHz (TDP=35W)
Espaço no disco rígido	Unidade de estado sólido principal de 2,5" e 1 TB x 1
Memória do sistema	2 x SO-DIMM DDR4 16GB (Total: 32GB)
E/S traseiras	4 x USB 3.2 Tipo A Gen 2 (5V/900mA) 2 x USB 2.0 Tipo A 2 x RJ-45 2.5G LAN, 1 x cabo RJ-45 isolado para atingir isolamento 2MOPP 1 x HDMI 2.0b/ 2. x DP 1.4a/ 1 x VGA (incorporado) 2 x COM 1 x entrada AC 1 x Pino equipotencial Som: 1 x Saída de linha 1 x Entrada de microfone 2 x Conector de antena SMA WiFi
Altifalante (Opcional)	2 x Altifalante incorporado de 5W
Segurança	TPM 2.0 incorporado
E/S frontais	1 x Botão de energia 2 x USB 3.0 (5V/900mA)
VGA	Até 1920 x 1200 a 60Hz
HDMI	Até 4096 x 2160 a 24Hz/2560 x 1600 a 60Hz, com áudio digital
Display Port	Até 4096 x 2160 a 24Hz/3840 x 2160 a 60Hz, com áudio digital
Ranhura de expansão	Placa de captura: 4x Porta SDI 12G (2 entrada/2 saída)
Placa gráfica	NVIDIA RTX 4000 Ada com 4 x DP 1.4a
Fonte de alimentação	100-240V~, 50-60Hz, 8-4A, Fonte de alimentação ATX de 500W para medicina

9.3 Especificações mecânicas

Construção	Chassis metálico
Dimensões	419,5 x 370,3 x 87 mm (sem pés de silicone) 419,5 x 370,3 x 94,8 mm (com pés de silicone)
Dimensão da embalagem	500 x 228 x 632 mm
Peso líquido	8,87 kg máx.
Peso bruto	11 kg máx.
Enchimento da embalagem	Espuma PE

9.4 Especificações ambientais

Ambiente de funcionamento	0 °C a 35 °C (32 °F ~95 °F) 30% até 75% a 40°C, sem condensação 700-1060 hPa
Ambiente de armazenamento/ transporte	-20 °C a 60 °C (-4 °F - 140 °F) 10% até 90% a 40°C, sem condensação 700-1060 hPa
EMI/Segurança	CE: CEM: EN 60601-1-2:2015/A1:2021; IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 RED: EN 300 328 V2.2.2; EN 301 893 V2.1.1; EN300 440 V2.2.1 EN303 687 V1.1.1 Segurança: IEC 60601-1:2005+A1:2012+A2:2020; EN60601-1:2006+A1:2013+A2:2021+A13:2024 FCC: - EMI: Artigo 18 - RF: Artigo 15C, Artigo 15E UL: ANSI/AAMI ES60601-1:2005 e A1:2012 e A2:2021 (versão consolidada) – data da revisão: 2022/02/01 CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1:14 (IEC 60601-1: 2005+ A1:2012 + A2:2020 e, MOD) (versão consolidada) – data da revisão: 2022/Julho

9.5 Especificações do cabo de alimentação

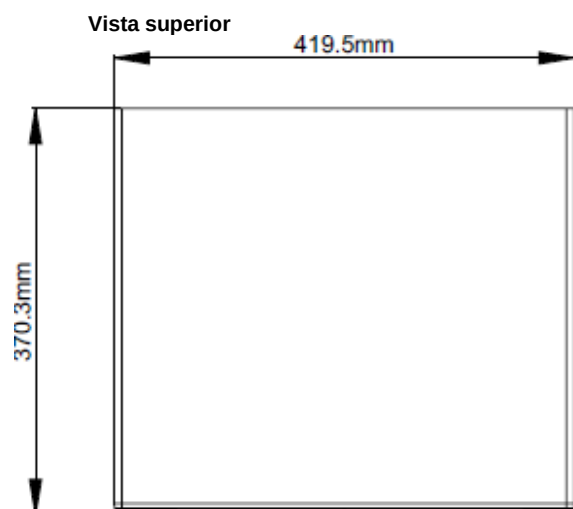
Certifique-se de que o cabo de alimentação utilizado com o OLYSENSE Hub cumpre as seguintes especificações:

EUA: Máx. 1,8 m, 10A/125V min, Conectores: IEC 60320-C13 para Nema 5-15P, Cabo: SJT ou SVT, 18 AWG/3C mín., UL 817, Certificação UL, Nível hospitalar.

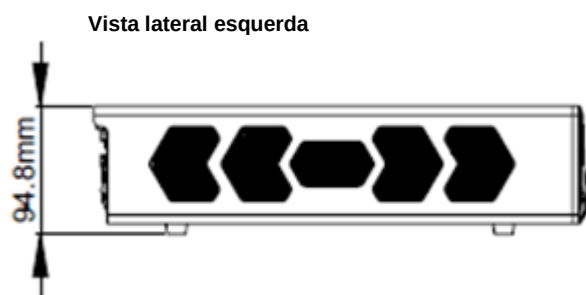
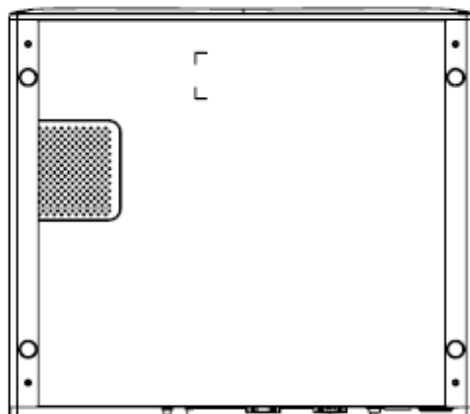
UE: Máx. 1,8 m, 10A/250V min, Conectores: IEC 60320-C13 para Shuko, Cabo: H05VV-F, 3G0,75 mm² mín., Conformidade CE.

Reino Unido: Máx. 1,8 m, 10A/250V min, Conectores: IEC 60320-C13 para BS1363A, Cabo: H05VV-F, 3G0,75 mm² mín., Conformidade CE ou UKCA.

9.6 Dimensões



Vista inferior



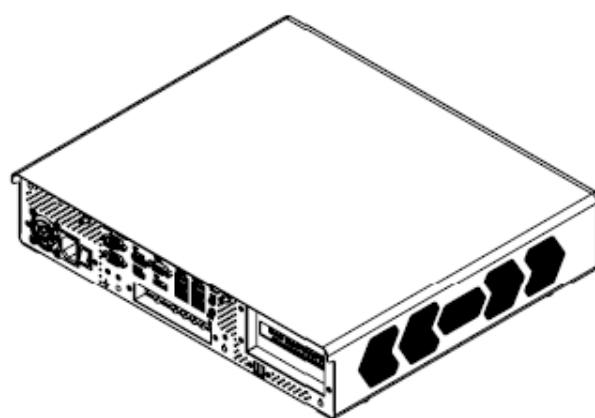
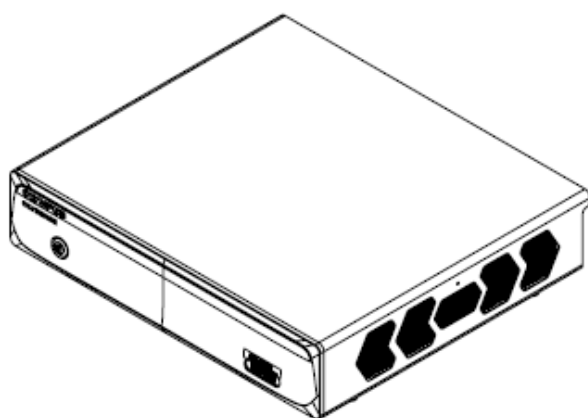
Vista frontal



Vista lateral direita



Vista posterior



10. Apresentação do equipamento

10.1 Instalação

O OLYSENSE Hub deve ser instalado e configurado apenas por profissionais qualificados da OLYMPUS.

10.2 Descrição geral do OLYSENSE Hub

Antes de configurar o OLYSENSE Hub, reserve um momento para se familiarizar com a localização e a finalidade dos controlos, ligações e portas ilustrados nas figuras abaixo.

O OLYSENSE Hub deve ser colocado na vertical, com os pés apoiados numa superfície nivelada capaz de suportar o seu peso.

A parte frontal do OLYSENSE Hub é apresentada na Figura 2.1.

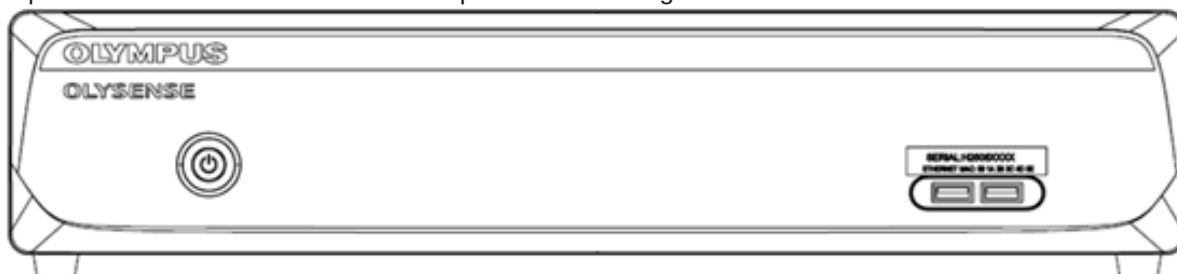


Figura 2.1: Vista frontal do OLYSENSE Hub

A vista posterior do OLYSENSE Hub é apresentada na Figura 2.2.

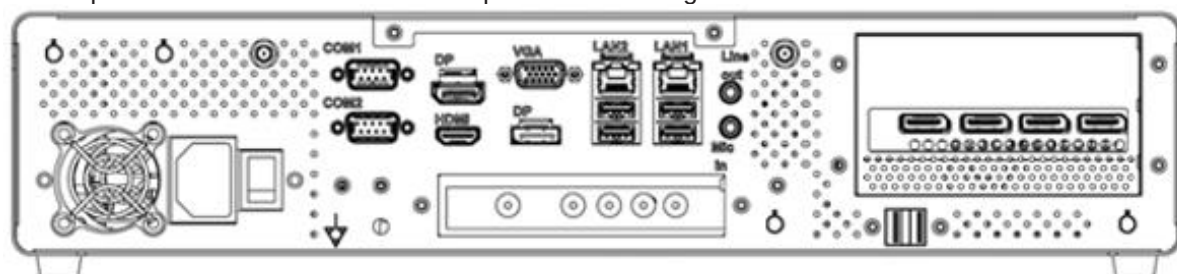


Figura 2.2: Vista posterior do OLYSENSE Hub

10.3 Ligar o OLYSENSE Hub

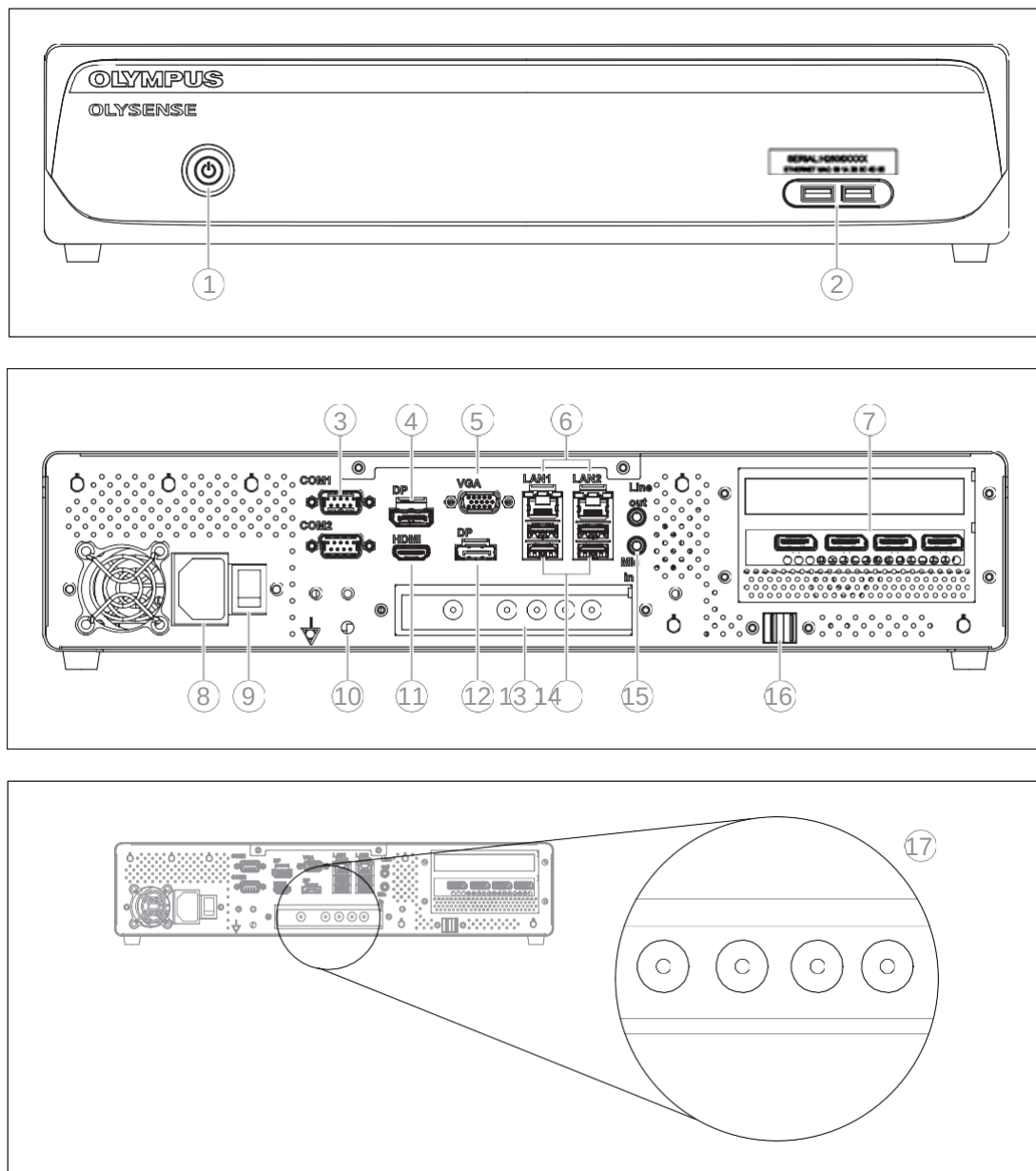
Para ligar o OLYSENSE Hub, pressione o botão de energia na parte frontal do OLYSENSE Hub. O indicador LED acenderá em verde.

10.4 Desligar o OLYSENSE Hub

É importante desligar o OLYSENSE Hub corretamente para garantir a fiabilidade do sistema.

Para desligar o OLYSENSE Hub, pressione e solte rapidamente o botão de energia. O sistema irá desligar e o indicador LED irá apagar.

10.5 Conectores de E/S



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Botão de energia | 10. Terminal equipotencial |
| 2. USB 3.0 x 2 | 11. HDMI x 1 |
| 3. Porta COM x 2 | 12. DP x 1 |
| 4. DP x 1 | 13. Placa de captura com SDI x 4 |
| 5. VGA x 1 | 14. USB 3.2 x 4 |
| 6. LAN x 2 | 15. Saída de linha x 1 e Entrada de microfone x 1 |
| 7. Placa gráfica com DP1.4a x 4 | 16. USB 2.0 x 2 |
| 8. Entrada AC | 17. E/S SDI x 4 |
| 9. Botão de energia | |

Anexo A Instruções de limpeza (reprocessamento)

A.1 Recomendações gerais de limpeza

Leia as precauções apresentadas em seguida antes de começar a limpar o computador. Quando limpar qualquer peça ou componente do computador, leia e compreenda os detalhes abaixo.

1. Desligue o sistema antes de começar a limpar a unidade ou quaisquer componentes e desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica da instituição de saúde.
2. Nunca pulverize nem salpique líquidos diretamente sobre qualquer componente do computador. Se precisar de limpar o dispositivo, deverá esfregar com um pano seco.
3. Tenha cuidado com pequenos componentes amovíveis ao aspirar próximo ao dispositivo.
4. Nunca deixe cair quaisquer componentes no interior do computador.
5. Nunca molhe ou humedeca a placa de circuitos.
6. Tenha cuidado com todos os tipos de solventes ou produtos químicos de limpeza se os utilizar para efetuar a limpeza. Algumas pessoas podem ser alérgicas aos ingredientes.
7. Não permita a presença de alimentos ou bebidas próximo ao dispositivo.

A.2 Avisos e precauções de limpeza



AVISO: Ao reprocessar o OLYSENSE Hub, siga as políticas da sua instituição, as normas nacionais ou locais e as instruções do fabricante do produto químico.



AVISO: O reprocessamento insuficiente deste computador pode representar um risco de infecção para os pacientes e/ou operadores.

- Utilize sempre equipamento de proteção individual adequado, como óculos de proteção, máscara facial, vestuário resistente à humidade e luvas resistentes a produtos químicos que se ajustem corretamente.
- A acumulação de sangue, muco e outros materiais potencialmente infecciosos no OLYSENSE Hub pode representar um risco de infecção.
- Use uma solução desinfetante aprovada pelas agências reguladoras nacionais ou locais. Além disso, os fabricantes de soluções desinfetantes devem usar soluções antissépticas aprovadas para aplicação em produtos médicos. A utilização de uma solução desinfetante não autorizada pode ter como consequência um efeito desinfetante insuficiente.



NOTA: (álcool etílico a 70% de categoria médica, álcool isopropílico a 70% ou o hipoclorito de sódio a menos de 0,65% (6500 ppm) são as únicas soluções recomendadas para o reprocessamento do OLYSENSE Hub).

- Caso ocorra acumulação direta ou indireta de detritos do paciente no exterior deste instrumento, a desinfecção deve ser realizada dentro de 1 hora após o procedimento no paciente. Os detritos do paciente começarão a secar e a solidificar, dificultando a remoção e a eficácia do reprocessamento.



ATENÇÃO: Em caso de entrada de detritos do paciente num orifício ou abertura do dispositivo, NÃO desinfete o equipamento e contacte diretamente a Olympus.



ATENÇÃO: Não aplique substâncias medicinais em spray diretamente no OLYSENSE Hub. As substâncias medicinais penetrarão nas tomadas do conector, causando a avaria do computador.



ATENÇÃO: Não reprocesses os conectores de E/S e a entrada de alimentação AC. O reprocessamento pode deformar ou corroer os contactos, o que pode danificar o OLYSENSE Hub.



ATENÇÃO: Não mergulhe o OLYSENSE Hub em água, nem o esterilize em autoclave ou com gás. Tais métodos danificarão este instrumento.



ATENÇÃO: Quando necessário, limpe e aspire o pó das grelhas de ventilação com um aspirador.

Caso contrário, o OLYSENSE Hub poderá avariar e sofrer danos devido ao sobreaquecimento.

A.3 Solução detergente e solução desinfetante

Utilize uma solução de detergente neutro de nível clínico e uma solução desinfetante (álcool etílico a 70% de nível clínico, álcool isopropílico a 70% ou hipoclorito de sódio não superior a 0,65% (6500 ppm)).

Utilize a solução detergente e a solução desinfetante aprovadas pela agência reguladora nacional.

Siga as instruções do fabricante da solução detergente e da solução desinfetante no que diz respeito à concentração, secagem, temperatura, tempo de contacto, prazo e data de validade.

A.4 Sinais de degradação devido ao reprocessamento

 **ATENÇÃO:** O reprocessamento inadequado pode reduzir significativamente o tempo de vida útil do OLYSENSE Hub. Siga sempre as instruções do fabricante.

A.5 Preparação do equipamento para reprocessamento

Equipamento necessário

O seguinte equipamento está preparado para a execução das etapas de reprocessamento descritas neste capítulo.

Equipamento de proteção individual (exemplos)



Óculos de proteção



Máscara facial



Vestuário resistente à
humidade



Luvas resistentes a
produtos químicos^{*1}

*1 Recomenda-se a utilização de luvas de manga comprida para evitar a exposição da pele.

Produtos químicos utilizados no reprocessamento

- Solução detergente e solução desinfetante (Consulte “Solução detergente e solução desinfetante”)

Outros

- Recomenda-se a utilização de panos limpos sem algodão para o reprocessamento, a fim de evitar que algodão ou fibras do pano fiquem alojados ou presos nos componentes do instrumento. Se for utilizada gaze para reprocessar o recipiente, certifique-se de que as fibras não ficam presas no instrumento.

A.6 Procedimento de reprocessamento

Sequência de operações para reprocessamento do OLYSENSE Hub

Esta secção descreve a sequência de operações para reprocessar o OLYSENSE Hub.

1. Confirme o aspeto do OLYSENSE Hub.

2. Caso ocorra acumulação direta ou indireta de detritos do paciente no dispositivo, ou seja necessário realizar a desinfecção de acordo com as normas nacionais, locais ou da instituição, consulte as instruções neste documento para “Desinfecção”.
3. Caso não seja necessário realizar a desinfecção, consulte as instruções fornecidas neste documento para “Limpeza”.

Desinfecção



AVISO: Siga as instruções de utilização (temperatura, tempo de contacto, prazo de validade) e quantidade (concentração) fornecidas pelos fabricantes da solução detergente e da solução desinfetante. O incumprimento das instruções do fabricante pode originar uma desinfecção inadequada.



ATENÇÃO: Limpe quaisquer restos da solução detergente e da solução desinfetante do equipamento de acordo com as instruções do fabricante da solução detergente ou da solução desinfetante. O incumprimento desta recomendação pode ter efeitos adversos no corpo humano ou no dispositivo.

1. Desligue o OLYSENSE Hub e certifique-se de que o cabo de alimentação está desligado da tomada elétrica da instituição de saúde.
2. Prepare um pano sem algodão humedecido com uma solução de detergente neutro (Figura A1-1).

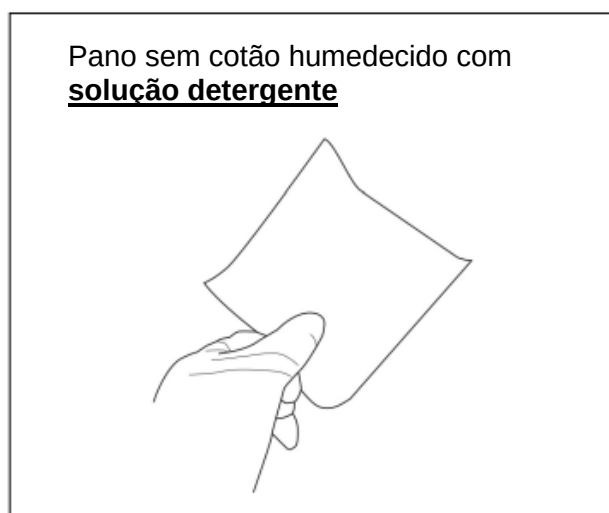


Figura A1-1

3. Limpe todos os resíduos do paciente do OLYSENSE Hub utilizando o pano humedecido sem algodão.
4. Prepare outro pano sem algodão humedecido com solução detergente (álcool etílico a 70% de nível clínico, álcool isopropílico a 70% ou hipoclorito de sódio não superior a 0,65% (6500 ppm)) (Figura A1-2).

Pano sem algodão humedecido com
solução desinfetante



Figura A1-2

5. Desinfete as superfícies que anteriormente continham resíduos do paciente (consulte o Passo 3) limpando-as com um pano húmido que não solte algodão.
6. Certifique-se de que as superfícies permanecem molhadas durante o tempo de contacto indicado pelo fabricante da solução desinfetante.
7. Se alguma superfície do OLYSENSE Hub permanecer molhada, limpe-a com um pano seco que não solte algodão e deixe secar completamente.

Limpeza

1. Desligue o OLYSENSE Hub e desligue o cabo de alimentação da tomada elétrica da instituição de saúde.
2. Limpe o dispositivo com um pano seco sem algodão ou humedecido com água até remover o pó e a sujidade.
3. Se alguma superfície do OLYSENSE Hub permanecer molhada, limpe-a com um pano seco que não solte algodão e deixe secar completamente.

Anexo B Reciclagem de computadores usados

Se o OLYSENSE Hub precisar de manutenção ou estiver irreparável, contacte imediatamente o seu distribuidor ou o representante comercial local.

Se o OLYSENSE Hub deixar de ter utilidade, contacte o seu distribuidor para obter assistência para a eliminação do aparelho.



Siga as normas locais para a eliminação adequada de aparelhos desativados.

Anexo C Distribuído por

EUA

Olympus America Inc.
3500 Corporate Parkway
P.O. Box 610
Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
F +1 484 896 7128
T +1 484 896 5000
<https://medical.olympusamerica.com/>

Reino Unido

Olympus UK & Ireland
KeyMed House
Stock Road
SS2 5QH Southend-on-Sea
<https://www.olympus.co.uk/>

Europa

Olympus Europa SE & CO. KG
Wendenstraße 20, 20097 Hamburg, Germany
Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany
F +40 23773 4656
T +40 23773 0
<http://www.olympus-europa.com>

Suíça

Olympus Schweiz AG
Richtiring 30
8304 Wallisellen
F +41 44 947 66 62
<http://www.olympus.ch>

Anexo D Fabricante legal

EUA

Onyx Healthcare USA Inc.
324 W. Bluebridge Ave
Orange, CA 92865, U.S.A.
Office: +1 (714) 792-0774
FAX: +1 (714) 792-0481
<http://www.onyxhealthcareusa.com/>

Taiwan (Local de fabrico)

Onyx Healthcare Inc.
4F., No. 135, Ln. 235, Baoqiao Rd. Xindian Dist.
New Taipei City, Taiwan
Office: +886 2 8919-2188
FAX: +886 2 8919-1699
<http://www.onyx-healthcare.com/>

NP: 200NOYP301

18/08/2025

OLYMPUS